Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

KOMISJONI OTSUS,

2. detsember 2008,

millega kiidetakse heaks kohustused, mis on pakutud seoses Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega

(2008/899/EÜ)

(ELT L 323, 3.12.2008, lk 62)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni otsus 2012/501/EL, 7. september 2012	L 244	27	8.9.2012

▼B

KOMISJONI OTSUS,

2. detsember 2008,

millega kiidetakse heaks kohustused, mis on pakutud seoses Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega

(2008/899/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed (edaspidi „algmäärus"), ([1]) eriti selle artikleid 8 ja 9,

olles konsulteerinud nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

A. **MENETLUS**

(1) Määrusega (EÜ) nr 488/2008 ([2]) kehtestas komisjon ajutise dumpinguvastase tollimaksu Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe impordi suhtes ühendusse.

(2) Ajutiste dumpinguvastaste meetmete vastuvõtmise järel jätkas komisjon dumpingu, kahjude ja ühenduse huvide uurimist. Uurimise lõplikud tulemused ja järeldused on sätestatud nõukogu määruses (EÜ) nr 1193/2008, ([3]) millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse ajutine tollimaks, mis on kehtestatud Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe impordi suhtes.

(3) Uurimine kinnitas esialgseid järeldusi kahjustava dumpingu kohta seoses Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe impordiga.

B. **KOHUSTUSED**

(4) Pärast ajutiste dumpinguvastaste meetmete kehtestamist tegid 6 koostööd tegevat Hiina Rahvavabariigi eksportivat tootjat, nimelt Anhui BBCA Biochemical, RZBC, TTCA, Yixing Union Biochemical, Laiwu Taihe Biochemistry ja Weifang Ensign Industry ettepaneku hinnakohustuse võtmiseks kooskõlas algmääruse artikli 8 lõikega 1. Kõnealustes kohustustes pakkusid eksportivad tootjad asjaomase toote müüki vähemalt sellise hinnaga, mis välistab dumpingu kahjustava mõju. Kõik eksportivad tootjad pakkusid kõigile eri tootetüüpidele minimaalset impordihinda, et vähendada meetmetest kõrvalehoidmise ohtu.

([1]) EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1.
([2]) ELT L 143, 3.6.2008, lk 13.
([3]) Vt käesoleva ELT L lk 1.

▼B

(5) Lisaks nähti pakkumistega ette miinimumhindade indekseerimine, võttes arvesse, et vaatlusaluse toote hind varieerub märkimisväärselt, näiteks kerkisid hinnad pärast uurimisperioodi arvestatavalt. Indekseerimine toimub lähtuvalt maisi – mis on eksportivate tootjate peamine tooraine – avalikust rahvusvahelisest noteeringust. Samas on eksportivad tootjad teinud ettepaneku fikseerida miinimumhind vähemalt kahjutekitamatu hinna tasemel, isegi kui indekseerimise tulemusel oleks hinnatase madalam.

(6) Laiwu Taihe Biochemistry, kelle suhtes kohaldati turumajanduslikku kohtlemist, tegi ettepaneku arvutada oma toodete miinimumhind lähtuvalt uurimisperioodil määratud normaalväärtusest.

(7) Selleks et vähendada hinnamoonutuste ohtu hindade ristkompenseerimise kaudu, tegid eksportivad tootjad esiteks ettepaneku teatada igasugusest väljaspool ELi toimuvast müügist nendele klientidele, kelle organisatsioon või struktuur ulatub väljapoole ELi, juhul kui eksportivad tootjad müüvad oma tooteid samadele tarbijatele ka ELis. Teiseks nõustusid eksportivad tootjad järgima kõnealuste väljaspool ELi tehtavate müügitehingute puhul teatavat hinnarežiimi.

(8) Samuti esitavad eksportivad tootjad komisjonile korrapäraselt üksikasjalikku teavet ühendusse eksportimise kohta, mis võimaldab komisjonil teostada tõhusat järelevalvet hinnakohustuste täitmise üle.

(9) Lisaks tuleb märkida, et Hiina metalli-, mineraali- ja kemikaaliimportijate ja -eksportijate kaubanduskoda (CCCMC) ühineb põhjenduses 4 nimetatud kuue äriühinguga ning osaleb aktiivselt hinnakohustuste täitmise kontrollimisel. Seepärast on komisjoni arvates kokkulepitud hinnakohustusest kõrvalehoidmise tõenäosus väike.

(10) Hinnakohustuse pakkumiste avalikustamise järel vaidlustas ühenduse tootmisharu kõnealused pakkumised. Ühenduse tootmisharu väitis, et maisi hinnal põhinev indekseerimine ei ole asjakohane, sest suure ja muutuva osa hinnast moodustavad muud peamised sisendid, ning tegi ettepaneku toetuda indekseerimisel pigem toormaterjali ja energia hindadele. Seoses ühenduse tootmisharu märkusega, milles soovitatakse arvestada indekseerimisel ka energiahinda, tuleb täheldada, et energia ei ole oluline kuluartikkel. Lisaks puudub selge indekseerimisallikas, sest vajaliku energia saamiseks võib kasutada mitmesuguseid energiaallikaid, näiteks sütt, looduslikku gaasi või elektrienergiat.

▼B

(11) Seejärel väitis ühenduse tootmisharu, et kuna eksportivad tootjad müüvad kohustusega hõlmatud toodet rahvusvahelistele äriühingutele, tekib suur hindade ristkompenseerimise oht, st väljaspool Euroopa Ühendust võidakse müüa kohustusega hõlmatud toodet samale tarbijale kunstlikult madala hinnaga, et kompenseerida EÜs kehtivat miinimuminda. Sellega seoses tuleks märkida, et suurem osa äriühingute eksporti EÜsse toimub kaubandusettevõtjate, mitte rahvusvaheliste äriühingute kaudu. Sellele vaatamata ning kõnealuse hindade ristkompenseerimise ohu vähendamiseks teatavate äriühingute puhul sisaldavad pakutud kohustused hindade ristkompenseerimise erisätteid seoses müügiga EÜst pärit klientidele, kelle organisatsioon või struktuur ulatub väljapoole Euroopa Liitu. Need sätted vähendavad märkimisväärselt hindade ristkompenseerimise ohtu.

(12) Eespool öeldut arvestades on eksportivate tootjate pakutud kohustused vastuvõetavad.

(13) Et komisjon saaks tõhusalt jälgida äriühingute võetud kohustuste täitmist, sõltub dumpinguvastasest tollimaksust vabastamine asjaomasele tolliasutusele vabasse ringlusse lubamise taotluse esitamisel sellest, i) kas esitatakse kinnitusarve, mis sisaldab vähemalt määruse (EÜ) nr 1193/2008 lisas loetletud andmeid; ii) kas nimetatud äriühing on kõnealused tooted tootnud, lähetanud ja esitanud arve otse esimesele sõltumatule kliendile ühenduses; ning iii) kas tollis deklareeritud ja esitatud kaup vastab täpselt kinnitusarves kirjeldatule. Kui sellist arvet ei esitata või kui arve ei vasta tollile esitatud tootele, tuleb tasuda asjakohane dumpinguvastane tollimaks.

(14) Et tagada kohustuste tõhus täitmine, on importijatele eespool nimetatud nõukogu määruses teatavaks tehtud, et määruses sätestatud tingimuste täitmatajätmise korral või juhul, kui komisjon kohustuste heakskiidu tühistab, võib sellest tulenevalt nõuda asjaomastelt tehingutelt tollimaksu.

(15) Kui kohustusi rikutakse või nendest taganetakse või kui komisjon kohustuse heakskiidu tühistab, kohaldatakse vastavalt algmääruse artikli 8 lõikele 9 automaatselt algmääruse artikli 9 lõike 4 kohaselt kehtestatud dumpinguvastast tollimaksu,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

▼B

Artikkel 1

Käesolevaga kiidetakse heaks allpool nimetatud eksportivate tootjate ning Hiina metalli-, mineraali- ja kemikaaliimportijate ja -eksportijate kaubanduskoja pakutud kohustused seoses Hiina Rahvavabariigist pärit sidrunhappe importi käsitleva dumpinguvastase menetlusega.

▼M1

Riik	Äriühingud	TARICi lisakood
Hiina Rahvavabariik	COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd – No 73 Daquing Road, Bengbu City 233010, Anhui provints	A874
	Tootmisega tegelev äriühing RZBC Co., Ltd – No 9 Xinghai West Road, Rizhao, Shandongi provints – ja müügiga tegelev sidusettevõte RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd – No 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandongi provints	A926
	Tootmisega tegelev äriühing RZBC (Juxian) Co., Ltd – West Wing, Chengyang North Road, Ju County, Rizhao, Shandongi provints – ja müügiga tegelev sidusettevõte RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd – No 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandongi provints	A927
	TTCA Co., Ltd. – West, Wenhe Bridge North, Anqui City, Shandongi provints	A878
	Yixing Union Biochemical Co., Ltd – Economic Development Zone Yixing City 214203, Jiangsu provints	A879
	Weifang Ensign Industry Co. Ltd, Changsheng Street No 1567, Changle, Weifang, Shandongi provints	A882

▼B

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.